大清光緒十三年

第一千七百八十三號

叻報

本館開設源順街第廿五號門牌

丁亥九月初十日

凡報費每月每張一元每日零賣每張五仙(大英一千八百八十七年十月廿六號禮拜三 凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍圖件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刷印並有石板印字大小機器均用精工刷印工精絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登不亦須無礙於人而後始錄其有誹罵成文以及支離贅解者概不登報　諸翁來札尚祈自錄真須寫實爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

精緻華英月份牌出售　○敬啟者戊子歲之月份牌現經印就即在本館發售不惟書畫之工紙墨之美而且較對無誤刷印玲瓏蓋是歲本館再為加工精心構撰故欵式甚多無論白紙蠟紙色紙與夫描金繪色無不備有以憑　諸君選擇且價甚相宜　諸君光顧者請早　惠臨選購為盼　本館謹啟

新印電報冊出售　○啟者茲本館新有印出電報卷冊概用上等西紙以英字排列而成冊內容篇其字形號數均有不同最便商場之用若自行定印則工價甚昂茲本館因自用之故增印若干本以售於人是以取價甚廉　諸君有欲購買者請即　移玉惠臨因所存無多遲則恐有不及也　本館告白

書本報寬嚴並濟事後

前本報所錄柯太守將在府署樓下擺賣食物之貧民命差捉獲交禮太守為之判決禮太守遂從而釋之同是一事而處置迥殊若謂捉之為宜則細民無知誤犯例禁雖曰咎有應得而終屬貧民人苟安分營生食貧居賤日逐蠅頭之利以應日需而一切作奸犯科概不敢或染倘盡人如是則境內何難乂安故雖誤犯禁章或可從而寬免何必羈之過刻命逮於案中逐而驅之可也若謂釋之為宜則署內為辦公之地宜肅觀瞻故在署內吸烟猶須觀乎其地而况夾雜器物不免於人聲嘈嗷乃吸烟之人常有因而被罰者獨於擺賣食物之輩則蒙恩免不幾於輕重倒置乎哉然觀捉者為是則釋者非也釋者為是則捉者非也兩太守必有一為殊不知天下事無成規刻舟求劍之愚中人不肯出此况在身膺民社經濟早豁者耶故為捉為釋俱衷於是何也蓋柯太守之所守者法也禮太守之所本者情也府署非販賣什物之地而竟公然羅列於其間不有以警之何以肅規矩例立而民直犯則他日之法教號令何以令民畏而懷從是以捉而逮之以為懲誡者防微杜漸此非過刻也正是防維心苦耳是之謂執法柯太守有為府署雖非販賣什物之地而竟公然來此者殆因辦公之人正當少憩午餐之候但維時無幾不敢外出就食致誤辦公得販賣者來就便沽取頃刻即散與鎮日擺賣者不同西法最通人情當役諸人勢無虐待若不少假時刻致其以得飯從公則殊屬不忍然則伺隙來賣食物者正補其法之窮與隨便吸烟者不可同日而語故彼則被罰此則施恩原是權衡甚當非慝煦咻嘔以惠要結者是之謂原情禮太守有焉假使兩太守易地而處見者為禮太守訊亦為柯太守則知其見者必捉也訊者必釋也因其喧囂之氣則不能容而究其由則有可恕非訊則不能知不知故捉相反實相同耳而或者謂無罪則不宜捉既已逮案遽行釋之不於同官有礙乎我雖異專及爾同僚何可意見參差致成冰炭抑知國家之設立官長原以治民苟於國法民心各衷於是則雖辦理各異仍無所傷試引古人以為今證夫虞舜與皐陶君臣也舜曰宥之三皐陶曰殺之三不必計其為可殺可宥而意見迥殊矣又趙衰趙盾父子也一則如春日之可愛一則如夏日之可畏而俱不失為賢又姚崇宋璟同掌樞衡也而姚崇則主恩宋璟則主律故後人有姚通宋法之語可知治法原無一定且不必為君父猶况在同列者耶各行其是焉可矣西憲行政多與中國殊而其不迎合不攻訐則遠在諸官之上有發歎之平勃無內訌之汪黃情面破除公事公辦故能治國則內地無鼙鼓驚治軍則將帥無水火處管轄外屬則能招携懷遠使賓至如歸此豈別有他術哉蓋能大法小廉和衷共濟耳故柯太守之捉禮太守之釋俱本於國法民情而出之也烏得以其或異而疑為必有一得一失者耶

輔政晉旋

○本坡輔政使司列君現在請假回英已定於十五日禮拜一即偕同夫人官眷等附輪歸國聞列君此行已無回叻之意現在輔司印綬經總督府委派庫務司實楞耶君署理按實君前已陞授檳城參政之任檳候理藩院回文核准即可履新茲復陞署輔政使司則檳城之缺恐或不能即赴矣

中國火車近耗

○中國創設火車一事聚議多年或贊之或阻之終無成議而西人之往謀此役者亦不乏人然至於今迄無所成刻接都門西簡有言法國商人現與中國議設火輪車路其路係由法京直抵華京論者觀之謂此役若成則由法國以抵都門則僅越十二日遂能告到然此役工程浩大最少須十年而後可望成功至其入華車路係由新疆伊犂轉至滇蜀地界以抵都門云然則此項工程非具重大本資殊不易於奏乎也

知之若果委係寬誣欲圖加害者始將其人關出此其爲綠人與誣計也至於小兒覽偶在路上毆賭者亦概禁止如有犯者一經指獲則可笞至十藤鞭其大意若此夫辦理至如是之善則賭風不患其不靖矣但此事雖已草創章程惟尚未經擬定故僅略爲列出應俟所議情節如何再爲詳報

船澳宏開　○本坡船澳雖有數處如丹戎巴葛石叻門丹戎牛諸處均有船澳但其澳爲商人所設且規模甚小若大鐵甲戰艦則澳莫能容是以本坡國家現已下諭通知石叻門之業主數十人因國家需用其地以設船澳故欲備價與諸業主將其地取回也爾國家所以設立船澳之意係爲海軍之用因諸巨艦甲艦遇時出巡間不無修補之事故須設一巨澳以便修理東方鐵甲戰船之用云

平原賦馬　○本坡賽馬之期將屆凡畜有駿騎才者莫不往爲角賽然必須演練而後可以如意馳驅以故日來賽馬場一帶羣馬聚而互騁以備將來角賽之用想屆期自有一番游目騁懷之助也

臬署堂期　○本坡臬署刑訟堂訊照例兩月開訊一次定於每年西正三五七九十一諸月開堂茲悉西十一月堂期已定於十五號卽華十月初一日起提訊此兩月內巡理府解到各訟案云

上控案堂期　○臬轅提訊刑訟之案則每閱兩月開堂一次而上控案件則向無定例遇有此種案件而後始擇期開訊刻聞臬署業已擇定此次上控之案於十一月開堂訊辦云

議添局員　○本坡國家現經議定添設叻嶼甲工部局人員俾資治理計叻局議共設員十名嶼局六名甲局六名俾局員多則易於辦公以勉事多叢脞云

寬嚴并濟　○荷署內地本宜肅靜喧嘩雖且有不可况公然挑担食物進署內沽賣乎然而理固不能恕而情則或有可原者如本坡府署每日午間常有兩挑食物進署沽賣者此緣辦公人等於午堂散後須進午餐而多有家中乏人餉午而爲日亦屬無多不便他出故每就其便在署中買食以免躭公誤以爲常而爲府尊則不知此事也初四日午堂散後巡理府正堂阿太守偶至樓下閒步見有買食物者縱橫羅列心甚惡之卽呼差將其人拘捕命送交禮太守案前訊辦而署中人等得聞此事殊覺不安故翌日禮太守堂訊之時諸人乃至案前代爲求情言此事非賣物者之過係緣辦公諸人因慎重公事不敢他出以故如此懇恩寬恕云云太守聞諸人所言尚爲在理乃將被告開釋不復深究賢哉二太守之任事也在阿公則執法而嚴禮公則原情雖不相侔而隱然相合誠得寬嚴并濟之道耕通宋法二公誠有之矣

山園斃虎　○武吉智馬一帶常有虎患故居此者咸切戒心潮某甲於此闢園爲生乃近來所畜雞豚時覺有失初猶以爲他人所竊既而所畜之犬亦於一夜之間失去二頭且血斷模糊至是知爲猛獸所傷甲有伴乙生平最善洋鎗誠有彈無虛發之能甲因囑乙嚴備藥彈以竊之於初六早偶啟園門曾見有巨虎一頭卧於園外甲見之怖甚乃急閉門而入呼乙擊之乙乃持鎗而出由籬間擊出果中虎頭虎乃號躍數次遂奄然斃矣乙乃引甲出荷虎歸權之約重四百餘斤云

私烟案錄　○初五日某輪船由港來叻有粵人梁有由港携有私烟共值百元業經登岸爲巡丁所見截而搜之獲得私烟遂將人贓并解於案翌日府尊堂訊判罰銀五百元無銀監禁半年

雷擊屋梁　○小坡吉甯禮拜堂於前月興土木之役修其後座換有屋梁二具初五日暴雨如注俄而巨雷陡發乃將其梁殛破遂卽放晴一時觀者如堵如墻議論紛如不一其說云

因情種恨　○潮人李某諱其名年越而立而修飾仍工顧影自憐尚有慘綠意態素以醫爲活懸壺於叻已歷多年所性柔媚能得婦人歡且有辯才深於閱歷會有潮婦某氏寓於甘公廊六甲地方年過花風丰韻仍俏其夫棄之故積得盈貲頗厚不料蓼星照命寡鵠悲寒於前年卽喪所天慘抱文君之痛天南婦處萬里家山非祇有獨且之傷且無所依倚幸有弱弟依姊而居故姊弟相依藉資團守離栢舟之節非有眞操然而懷念夙恩不忍遽作別抱琵琶又以夫有遺產家道素封倘能爲枯井無波不至感深織席然則其遲遲不去者非眞爲女貞之木也殆前情未盡尚有所恃焉耳近因抱病爲二豎所侵床笫呻吟極形孤苦雖有人服役而熨貼之處終遜於同衾共枕之人不禁心有遐思不能自制後因聘李診視喜其言語風度在在宜人默爲相攸私心竊許故一服其藥病勢漸輕每於診脈之時兩道秋波直射李某開方之後仍絮絮與言不令遽去李會其意加意承迎故婦大爲許可李每至先問安好然後按脈開方婦更感其情思以身許乃面訴其意於李李素知其富聞命之下驚喜若狂遂面訂婚姻約婦服滿卽行贅禮奮婦興偶閱兩載嶺上有梅之月卽是服闋之期好事之成維時將居矣婦恐李客中困乏先贈五十金使置衣飾以爲入贅時稍壯觀贈李自喜得色得財未易逢之機會遂不勝歡悅心癢難搔不料好事難成婦又復病忽染危症頃刻遂亡迨李聞耗時已烟消玉碎五中並裂酸涕不知所從問婦弟以病由則曰婦臨終之時口呼我去我去然則婦將失節其故夫從而死之未可知也李由是怨怨如所失昔憶咸病勢頗於危典盡衣衫以供醫費並婦所贈者亦爲之一空幸有故人陳某憐之義爲居停爲之調治現已無恙云

機爐

啟者本公司製造廠開設在新嘉坡直落亞逸尾地方交易多年專造一切靈巧機器火鋸火鑪做大碁粒之器具及大小輪船汽機鍋爐並各欵新式銅鐵器以一應俱全無不堅固耐久兼便合用麻六甲地方 公司開設有分廠並代中西士商修整各種損壞機器工價格外公道如有 貴客光顧者請至本廠訂議特此佈聞 西一千八百八十一年十二月廿六號 福來安公司啟

中外衆國有限保險公司

啟者本公司總局設在香港多年備有實本銀二百萬元已先收股份人來銀六十萬元及餘存銀六十萬元在叻係本行代理承保各項貨物並項貨運輪帆來往各埠其保險札用照例所有花紅之銀俟結賬之後按數分派前一千八百七十八年至一千八百八十年每股得利息銀廿五八仙又一千八百八十年至一千八百八十二年每股得利息銀廿一八仙諸貴商賜顧者請至本行面相商可也 大清光緒九年 月 日

英一千八百八十三年八月廿七號

毛賀德公司謹啟

新到各書籍出售

啟者現本館新由上海寄到活字排板石印各[illegible]書甚多約計百餘種茲以廉價發佑諸尊欲探閱者新到本館選購是荷至其書目太繁不[illegible]

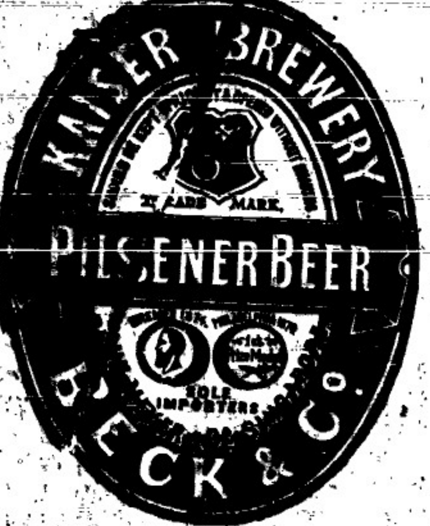
美國砦打妙厘號新時 鏢出售

敬啟者茲本行由歐洲辦到砦打妙厘號之新式奇巧時表來叻發售其鏢之巧妙實不可階約而計之其妙有五蓋其針行甚準無論位之動靜時之寒暑均無不驗所行晷度累黍無差且閱一月之久而亦不舛分杪之時一利也且其鏢之行不惟甚準而堪令人憑信不致觸日生厭二利也又其鏢機輪甚佳且殊堅固最堪耐久即使年湮代遠亦無廢壞之虞三利也至其鏢製甚精不惟適用並且美觀令人見之愛不釋手四利也夫其價復甚廉較之他表殊爲省費五利也有此五利則誠非尋常可及且買此表者可保其用一年無須修理且一年之後即須修理亦無庸照其時價若他表須二元始能修理者而此表則不過僅六角之費即能修復甚且無須六角蓋其機器係爲新創其製造之法甚且易於拆修故也此表在美國係用機器製造計每日可成表二千枚故其料美價廉誠非他家可及而砦打妙厘復製有表鍊十多各欵俱備且其欵最新其工最巧較諸近來行用者又勝一籌夫其價復甚廉計鍊價銀僅由六角至二元至其表鍊黃者如金白者如銀令人觀之無從辨其眞贗倘諸君有欲購買者請至本坡各洋雜貨店中相問如該貨未備則請至本行面商本行坐落土庫後街隔壁餘行之鄰 諸君寫臨疑移 玉趾至於本坡則惟本行代理並無別家並此佈聞 諸惟惠鑒

大英一千八百八十七年六月十五號 大清光緒十三年閏四月二十四日

莫實得洋行謹啟

蜜酒出[illegible]



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標着本行定必嚴爲控究冉此酒不能販往加勝吧 三寶壟 泗里末 壟加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞

[illegible]一千八百八十六年十一月十[illegible] 明鳴也洋行謹啟

北墓嫫招商承餉　○啟者現北墓嫫各屬之烟酒賭當等各餉碼現在將次到期其碼以一年為期由一千八百八十八年正月一號起至十二月三十一號止無論全境係承辦或分承各埠均可茲將各碼畧列如左○其一烟碼若承充北墓嫫全境烟餉者則西至巴那士方之嗹必東港止東至實橫高港止如欲以東西兩碼分投亦無不可至分投之界其東境則由丹戎士葛起至實橫高港止其中嗹馬牙新金山　縣南及所過各港均在其內其西境則由丹戎士葛起至巴那士之嗹必東港止其中　萬外　蘇葛及兩轄各港皆在其內　如入稟承充古達　牙也　巴那士各地餉碼亦可　所有承餉章程照地烟碼辦理惟沽烟之價則每銀十元沽烟六兩七錢　每銀五元沽烟三兩二錢五分　每銀一元沽烟六錢二分　每銀五角沽烟二錢五分　每烟一錢計銀一角九仙　每烟一分計銀二仙　烟土每件計銀三十八元○其二酒碼東由丹戎士葛起至實橫高止其中　嗹牙馬　新金山　縣南　剌讐河及所轄各港均在其內○其三仙那港境內當碼○其四仙那港境內賭碼幷　古達之酒碼雜烟碼當兼賭碼　牙也之酒碼雜烟碼當兼賭碼　巴那士之酒碼雜烟碼當兼賭碼及將賭票碼所有各票須寫明每月繳餉若干所投碼係全境兼承抑係分地而承均須寫明幷欲將承餉人之姓名住址及作何生業何人保認膽列清楚於西十一月十五號即華九月廿五日以前投遞其在仙那港投票者即交該處庫務司署此外各地餉碼則可交至各地方官署如在別地則交代理人然甲洋行若其票係書華字則入票人抑代交人須詳細讀與國家所委收票人員審聽以候國家棄取不得執價高者得之說至欲知其詳細者可向仙那港庫務司或各地方官或本代理人處詢問可也特此佈聞

大英一千八百八十七年十月十六號

代理人然申洋行謹啟

創設廣惠肇文與信局告白　○竊以關山難越誰傳天雁之書萍梗徒懸空繫河魚之帛翹復鄉園家鄉道路紛歧縱驛使不憚傳而洪喬幾處誤事又況錙銖匯易付托良艱此本號所以創與庶遊子得而方便者也　者本號創設在單邊街寓於文行堂藥店專代滙寄山府惠肇等處來往保家書信銀兩快捷無誤竊思南洋各埠梓里之旅處者不乏其人此中獲貲欲寄回鄉者每多可慮蓋道路既多迢遞付寄實其艱難且有居鄉之人則更不便於郵寄因想閩潮各籍皆有信館開設於南洋各埠以便諸戚里匯銀回鄉惟我粵人則向無此棄是以本號特為開設仿照閩潮各信館之例以代　諸君匯項回鄉其信資匯費無不格外從廉即遠近鄉落地方亦無不專人寄到所有銀兩務須限日交到且必取回收條作據庶慰客途盼望之心並有文行堂担保銀兩斷無貽誤此誠於　諸君有便一則可免訪人托寄一則可無遺失之虞而且皆不至有虧倚閭免空懸望高堂菽水備可無憂倘　諸君有賜顧者尚懇惠臨不勝幸甚茲謹將付信匯銀條欵畧登如左

一諸君有付本局吉信者必要照皇家信館規矩粘貼士担否則本局備可代粘該銀若干照例收回如寄至香港則除士担費外不取分文倘要轉付省城四鄉或各府縣等處必須公道面商給回使費與走帶之人

一諸君付寄銀信其銀若干係交某地某人所收本局收函後必給回憑單與寄信之人收執倘有遺失銀項等事可執此單向本局追回

一本局代　諸君匯寄銀項書信及銀器玩物均有買般實保家以保無虞

一本局代收　諸君銀信自帶到香港者由一元至三十元則每元取回水腳銀二占自三十一元至六十元則每元取水腳銀七釐自六十一元至一百元則每元取回一占半如在檳城匯寄則寄費加二五算在小白蠟及吉隆等處匯寄則加五算在大白蠟匯寄則加倍算如轉遞入省則每元加一占若一百元以外及往四鄉或遠處則水腳另議

一本局代收諸君銀信到香港交者則限二十天有回頭憑據交與寄信之人如到省則限二十五日其中或有加快亦屬未定因恐船期延擱故特寬限日子倘過期無收單寄至則任付信之人到本局取回原銀斷無有誤若取回原銀後其回頭憑據方到則前項仍須交回本局收返以昭公道

一本局代收　諸君寄往四鄉或外府縣之銀信必要寬限日期因道途遙遠與近埠不同若果緊急要本局專人帶往則道途使費須當面議

一諸君付寄銀信其銀多寡均不能包在信內須另包封候本局看過有無低偽然後照寄

一諸君有欲付銀回唐而本人或不能寫信者可將其信內如何寫法托本局之伴為之代寫亦可

一本局在各埠分設代理者如檳城則在大隆號大白蠟則在毛邊埠廣生隆號小白蠟則在安泰公司吉隆則在萬恒泰公司已上各家均係殷實之人至香港省城及各處鄉間則本局更派親信之伴司理幷有文行堂担保銀項斷無失漏之虞

一本局不惟僅寄銀項書信幷可接單與　諸君代辦各處貨物斷無貽誤

一諸君欲托本局代辦寄碎物件不論其銀多寡須照辦單先收加一定銀庶昭誠實

一本局係由皇家信館分設原為利便梓里起見非同牟利者比故信資特從廉計以示公平

大清光緒十三年八月二十八日　文與信局謹啟

印度大藥房告白　○啟者本藥房自去年開張以來多蒙坡中諸君賜顧故現在親自向歐洲督辦頂上真料各種藥材不時預便甚相宜無論男婦老幼病症輕重如要醫治請為到館示知便即登門看症分別發藥手到回春每日開門擬自晨早七點鐘至晚十點鐘為　諸君有就教者請　移玉至小坡大馬路實得力馬房對面第七十五號門牌詢問便得併此佈　聞

西醫礁實芮謹啟

大英一千八百八十七年八月十八號

滿剌煤礦招工　○敬啟者茲滿剌煤礦業已開辦需用工役甚多奈人數尚不敷用茲欲在叻僱請華工一百名往該處以司地礦之役此項工人無論長工散工均聽其本人自便　諸君有願就斯役抑或薦人前往者可到本行面酌是荷

大英一千八百八十七年十月十三號

然申洋行告白

兄貿於外洋家道漸富受又溺愛縱其所爲故淫慾驕奢路人爲之側目一日行至局口街忽與一金某口角即嗾其同黨聚而攢擊之金某雖肋雖輕而老拳經已飽試迨金某之友上前相勸渠即拔刃連傷數人其街隣不平控於廣防廳唐司馬即飭差拿獲提案訊供乃業以强項自居堅不招認備嘗五木仍無痛苦之聲眞硬漢也各衙役盡爲失色後託人關說始得將業暫押於馬快館候訊其案尚懸未結然大訟之餘業之受已殺耗不少矣

三韓餘話　○韓王議派大臣出駐各國並挈聰秀子弟前去學習語言文字○日本欽差設立學堂入學者資以書火等費寒士聞之不覺眉飛色舞○前杞有一火船運入宮中云云玆恐其船沿路顚簸稍有損傷僱工人估核修價須銀數百兩王命即棄諸岸上○仁川已有三審近因建造日多復有南方人議湊股份另開一審○恒昌造屋需磚瓦約數十萬三審戶彼此爭攬幾釀事端經人調停三審分作以示公平○牛瘟現仍未已食其肉者多患瘡瘍毒氣太重醫治頗難○平壤一帶所置電線每十里派兵一名司之人數太少又經該督武弁侵漁以致到二十里或十里始派有人經總局查出將某員弁痛責衆始知所警懼○韓王派人從某國購到馬數匹價旣昂貴盤費又用去數千元然尙未必皆良馬也○虎骨虎皮民船不敢裝載輪船不然近聞運至上海者亦無利可圖云○仁川洋行數家奇珍異物羅列甚多然消售頗不能暢業此者皆爲之氣沮　某洋行僱用韓人以供驅使終日勤勤出每竊取零星行主知之立時斥逐其人口出惡言且執刀向前聲言拚命行主懼會請官府派兵前來其人拒傷一人始得就獲聞拘禁牢中候定奪○某洋行架上羅列外國酒瓶一夜盜入室中見瓶皆滿盛美酒不禁饞涎欲滴飲四五瓶酒力陡發玉山頹矣天曉尙酣睡地上商人起而見之以繩繫其手足該竊仍在黑胡鄉中踰二點鐘始豁然醒後悔已無及矣豈畢吏部之風味倫兒亦已領略乎○日本彈子房每日人山人海獲利甚多不知因何關閉改爲酒肆○沈舞澤爲相數年勤勞丕著韓王優待之下韶旌嘉時人以爲榮幸○卞元圭者王之親信臣也近因事發配他道卞納某官妓爲妾近又出而應客酒邊燈下談及故主恩情時爲之潸然出涕云

金臺秋景　○內府傳抄　皇上明日辦事後乘轎出乾淸門走後左門至　中和殿閱視祝板禮成後仍走後左門進乾淸門至　聖人堂拈香畢還宮用膳　召見大臣所有應行執事備差人員均穿補褂於卯正預備○署刑部左侍郎沈仲復閣學奉　旨簡授廣西巡撫所遺署缺奉　旨著徐少司空用儀兼署當經刑部司員請定履任日期少司空訂於本月初二日辰刻進署履新○此次奉　旨派出各部司員李秉瑞等分往泰西各國遊歷經總署擊分處所以便陸續首途旋由總署函致英法德俄日美等國駐京欽差略言中國派出人員分往英德奧丹法義比與日斯巴西日本呂宋和蘭等國遊歷特繕具銜名請發執照以便持往游歷云○初三日申刻有某甲者年約四十許手持包內有鮮菓肉食等物帶有小臥狗一頭行至宣武門內舊刑部側巷中橋西突然仆地氣絕經看街兵報知本管官廳一面呈報請驗一面嚴兵看守閱日未見屍親尋認其狗環守屍身不離左右遇人行稍近即狂吠噬之亦奇矣哉○戶部錢局開爐鼓鑄制錢例以銅鉛分成搭用銅斤向由滇省採辦分批解京鉛亦勢所必需近聞貴州鉛苗頗旺採辦亦易於成功且舊有由黔解鉛昇交工曹之例當路遂籌議擬令黔局先行試辦鉛一百萬斤分批解運以資鼓鑄此後聽鑄用鉛成本再行如數解交云○有自伊犁遣撤回之吉林黑龍江馬隊官兵三百餘名寓居隆福寺因前在軍營欠領月餉爲數較多現在回籍路遠川資甚緊稟請神機營發給所欠月餉以便回旗因度日乏資又稟諸惇邸近更於福德庭協撰首具詞呈稟當將該兵官萬某交送衙門未卜作何辦理也○東安門外王四赶車至紫女門而回仍在東安門外飯棚用膳正在舉箸閒陡患惡邪旋哭旋笑桌上傢伙擊毀一空又將自己衣服撕碎當街踞坐亂語胡言一時哄動多人爭相觀看王不着一絲見人即拾泥土磚石塊擊之旋沿牆向南飛奔而去○左右翼技勇營練兵隊於本月初五日黎明時齊赴安定德勝門外兩黃旗教場以備該管官會同神機營委員閱視合操○邇來天時不正人於攝養一道稍有疎虞即不免爲疫氣所侵輾轉床笫擅歧黃之術者生意甚佳藥舖亦利市三倍云

朝鮮雜錄　○京門外十數里大道上有一巨蟒死焉人見之避道而行無敢近視蠅蚋紛集臭爛不堪數日後始有人敢至其前將皮剝去其粗若巨甕然　居民供奉關帝幾至比戶皆然中有不軌者頗思作亂前已嚴爲禁止今則其禁已弛又將復蹈前轍假神道以惑衆議圖之隱患也　民間多患時疫或謂爲飲水不潔所致現已遍處淘井疫癘其少息乎　領事署中差人索取賄賂官知之將其人痛責革去以爲後來之儆　仁川海關見來貨有利者即勒索買去商人積怨日久控於領事已蒙允諾移問關員但恐紙上談兵無濟於實事耳　游勇之在外滋者仍未絕跡惟有所恐懼不敢橫行且有潛來王京安分營生者　削髮之教止已多月近聞窮鄉僻壤尙有其人見怪不怪其庶幾自敗也夫　一醫者誤墮井中人見之呼衆撈出已奄斃矣遲之數日無收屍之人稟官掩埋之　塔洞地甚窄隘一夜失愼接居者盡屬草舍爲風所發勢若燎原巷僅容一人欲撲救之則無所施其技水龍至而苦於無水只得任其自然延燒竟夜始止經此一炬而全巷頓成焦土焉嗚將何以堪　日人又開電局數處來閒津者亦錯于門頗覺興旺商人告控關員閣關員移知領事彼有不肯干休之勢　外島多私泊之帆船海關派輪往查皆揚帆逃去及輪至而杳無蹤跡遂廢然而返　某夜三更後見流星其多不下千百自東而西其光熊熊移時始隱不知主何吉凶　王欠各國借欵甚鉅均已到期如不償還須割地以抵即應加利息亦不允行故向中國借銀以償之　中日雖已議和而人心各存芥

帶兩不相觸得日中嶋人約友登南山之嶺以資眺覽有日人數輩相遇而至因爭路徑以致爭鬥日人見勢不敵乃紛散而陷從此嗣遇華人有側目而視者　入夜以來續日大開[illegible]滿早晚衣補備覺嚴寒冰凍・華商置貨多不暢消[illegible]不能支持聞有數家將歇業矣某商由仁川赴王京帶有某商[illegible]件約至前心水忽大雨忽忙奔買將貨包過失各商向伊索還伊[illegible]亦無可如何也　仁川董事王君因王京董事辭退會在[illegible]之心衆商舉之共相辭舉並將仁川之事歸於爲有食得無厭亦何怪乎　聞臣文爲又到英國兵船數隻儀船數隻不知實否

京報彙錄　〇都察院左都御史臣宗室松森跪　奏爲奏　聞請　旨事據湖南已革監生李茂蒸以[illegible]赴臣衙門呈稱臣等公同訊問據李茂蒸供年四十歲沅州府芷江縣人籍光緒三年本縣知縣[illegible]考[illegible]將[illegible]役楊芳之[illegible]行收考該生弟童生[illegible]控有案縣[illegible]及楊芳之子楊榮光均各挾嫌十二年五月稟本府以[illegible]縣生童[illegible]考[illegible]派令[illegible]官[illegible]首縣[illegible]會同本縣[illegible]楊榮光[illegible]官等[illegible]生[illegible]用非刑令業經正法之楊春堉等誣[illegible]生弟在[illegible]生弟[illegible]省[illegible]張[illegible]等百餘人抄搶生家將生弟妻楊氏[illegible]生與兩弟[illegible]茂芬均被[illegible]到案[illegible]官[illegible]生數[illegible]判李昌煊均行責革仍向李昌煊[illegible]千金始予免究生與兩弟及[illegible]生李[illegible]山等[illegible]生弟數華[illegible]自行回籍投案[illegible]本縣[illegible]道[illegible]會同[illegible]官[illegible]刑[illegible]結[illegible]杖流[illegible]上控均未收審不得已來京[illegible]等語[illegible]控稱該縣[illegible]考一案經楊榮光通賄承審官刑逼[illegible]犯將伊弟李[illegible]華[illegible]至杖流伊兄弟等均被刑禁斥革伊家復被差役[illegible]害各等情控[illegible]閱問官挾嫌[illegible]役橫行無忌如果屬實未便姑容謹抄錄原呈恭呈　御覽伏乞　聖鑒訓示再原告結稱在[illegible]學政巡撫衙門各呈訴一次均未准理合併陳明謹　奏奉　旨已錄〇葉伯英片　再陝西撫標左營守　韓致中病故經臣咨部開缺所遺守備[illegible]處省垣專司兵馬錢糧責任甚重自應揀員請補茲查有儘先參將留陝補用遊擊蔣占元年五十大歲湖北南漳縣人由武童投効軍營隨征各省歷保花翎守備同治四年投歸陝西撫標[illegible]因防[illegible]護運出力[illegible]保至補遊擊後以參將儘先補用該員[illegible]勇勤慎[illegible]機現帶撫標親兵馬隊辦理一切均極認真在陝多年於地方情形尤爲熟悉以之借補撫標左營守備[illegible]勝任亦與借補[illegible]相符合無仰懇　天恩俯准留陝補用遊擊蔣占元借補陝西撫標左營守備於營伍有裨　如蒙　俞允俟接准部覆後卽行給咨送部引　見以符定制除將該員履歷咨部外所有揀員借補撫標左營守備緣由謹會同陝甘總督臣[illegible]陝西固原提督臣雷正綰附片具奏伏乞　聖鑒訓示謹　奏奉　硃批兵部議奏欽此〇葉伯英片　再查各省自道府至州廳無論奏[illegible]委署代理每屆三月彙奏一次等因茲查陝省自光緒十三年正月起至三月底止奉[illegible]廳員知[illegible]病故遺缺委試用同知李修德署理延安府安邊撫民同知奎恒[illegible]升交卸遺缺委試用同知鋭劍署理代理臨潼縣知縣胡[illegible]丁憂遺缺[illegible]藍田縣知縣安守和[illegible]遺[illegible]藍田縣缺委[illegible]縣知縣林之焜[illegible]署定邊縣知縣盧廳昌調補安康縣交卸遺缺卽飭對調定邊縣知縣[illegible]調[illegible]先行赴任[illegible]廳同知楊翰青病故遺缺委候補知縣劉瑋毓代理沂陽縣知縣焦思善因大計參劾遺缺委鳳翔府[illegible]歷呂紹[illegible]代理[illegible]陽縣知縣趙嘉[illegible]補咸寧縣知縣交卸遺缺委試用通判蕭繼志署理等情據署藩司李用清臬司黃彭年會詳前來臣復查無異所有十三年春季分委署調署代理同知知縣員缺緣由謹附片具奏伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批吏部知道欽此〇卞寶第片　再查定例道府州縣保舉候補班人員予限一年察看甄別等語歷經遵辦在案茲查有候補班補用知府陳鋆年四十七歲浙江山陰縣監生於光緒十年八月二十二日到省扣至十一年八月二十二日一年期滿例應甄別據藩臬兩司會詳前來臣詳加察看該員陳鋆年強才務[illegible]辦事明慎堪以留省照例補用除[illegible]履歷咨送吏部查照外謹會同兼署湖廣總督臣奎斌附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批吏部知道欽此　〇譚鈞培片　再滇省善後[illegible]金兩局俱係　奏委司道辦理現在布政使曾紀鳳按察使史念祖[illegible]糧儲道譚宗浚均各先後據稟接印回任[illegible]事自應飭令會同原派司道辦理該兩局事務除分[illegible]遵外謹會同雲貴總督臣岑毓英附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏　硃批知道了欽此

絲水轡勒出售　〇啟者茲本公司有大馬轡勒二副係爲乘車所用釘花等物皆用銀製每副價銀六十元幷有小馬之轡勒二副欵式與前相同每副價銀五十五元又小馬轡勒一副價銀五十元此皆[illegible]雙馬車之用另有單馬轡勒一副價銀三十元又小馬轡勒一副係用烏[illegible]皮所造價銀五十五元以上各物係因略受微潮仍不礙觀茲特以廉價出售　諸君有欲購置者請早爲　惠臨選購是荷
大英一千八百八十七年十月二十五號　西[illegible]雜貨公司謹啟

輪船行期　〇啟者茲本行之永生輪船業於西本月廿一號卽華本月初五日由加里吉打展輪定於西本月二十九號卽華九月十三日禮拜三必能抵叻上落貨記欲往　香港　汕頭　廈門　淡水　臺灣府　福州　上海等處　諸貴商如欲配載及搭客者至本行相酌此佈
大英一千八百八十七年十月二十五號　威廉濫施寶咯洋行謹啟

承頂聲明 ○啓者牛車水內直街門牌第六號廣聯昌什貨生理原係郭開何德楊翰三人合伴于甲申年十一月開創計郭開占二股何德一股楊翰一股歷來無異至本年何德之股既已退出于九月楊翰亦意圖別業愿將自己股份退出頂與郭開承受于本月初二日交易清楚倘本號日後生意盈虧並不干楊翰何德二人之事如楊翰何德有欠到他人賬項爲經手是問與本號無涉先此聲明以免後論
光緒十三年九月初六日　郭開謹啓

地段出投 ○敬啓者茲定於西十一月一號即華九月十六日禮拜二下午二點鐘在本館內拍賣地段共十二區其地乃坐落甘爲西貢一帶名地方係隣近韋君芳林新建屋宇之傍乃係實地與新壙之地不同共大有一萬九千七百八十八丁方英尺其地第由廿一號起至廿四號止又由廿六號起至三十三號止至於地稅則已交清本年之額須至明年始行繳納　諸君有合意者請屆期　玉臨投買至投定之後須先交價貲四份之一餘欵則限以卅日內償清倘如期不償即照一分利息核算並此佈聞
大英十月十八號　巴越館主謹啓

延請工件 ○啓者茲欲延請書記一名須略解文字可司紀籍者方能合用并欲僱工人一名須熟悉本坡道路以及各行店居址者始合二人均須熟識閩潮土語倘　諸君願就者請至叻報館內面商可也
光緒十三年九月初二日

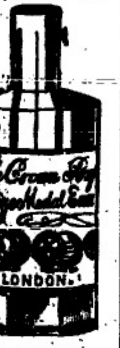
屋宇出投 ○啓者茲承已故宜末兗掛沙人多馬沙之命定於西十一月一號即華九月十六日禮拜二下午二點鐘在本館內拍賣那勿里治路邊之屋共九間門牌第三十四號三十五號三十六號三十七號三十八號三十九號四十號四十一號四十二號及其後面馬厩廿六間其厩門牌第一號第二號第三號第四號第五號第六號第七號第八號第九號第十號十一號十二十三十四十五十六十七十八十九二十號廿一廿二廿三廿四廿五廿六等號其屋每月稅銀共一百四十四元馬厩每間每月稅銀六元二項共計每月租銀三百元此地後面即阿底路幼祿大酒店其地大有四萬三千五百六十丁方英尺乃九百九十九年之期每年繳納地稅銀共四十五元　諸君有合意者請屆期　惠臨倘拍定之後須先交四份之一餘欵則限於西十二月一號以前清償如逾期未結須算一分利息作抵至於拍賣詳細章程另有英字列明此佈
大英一千八百八十七年十月十四號　巴越館主謹啓

黎俊英回叻 ○敬啓者余自去年春間旋里經於前日乘坐鐵行公司輪船返叻倘　諸君有欲就診者祈移玉至馬車街第十八號門牌永裕順號內詢問便詳特此佈請
大清光緒十三年丁亥八月二十七日　黎俊英告啓

烟土出沽 ○啓者茲本號存有第九帮鵶牙烟土一百箱並有第十帮之烟土浮水一百箱茲欲出售於人價甚相宜　諸君有合意者請即　惠臨購買可也
大清光緒十三年丁亥八月十四日　舊巴虱益昌號　劉壬寅　劉傳祿同啓

實勝越當碼招商 ○敬啓者茲實越勝全境所投之當碼將次屆期茲欲招商承充接辦當務該碼以三年爲期由西一千八百八十八年正月一號起至一千八百九十年十二月三十一號止此三年中所有典當皆歸承餉人專辦倘　諸紳商等有欲承充此碼者可於西本年十二月一號即華十月十七日以前將投票寄至實勝越禮時珍署內或本代理人處接收代寄以憑棄取孝其曷羅特此預聞
大英一千八百八十七年十月十二號　代理實勝越國家事務人然申洋行謹啓

三寶壟洋面火燭保險公司告白 ○保險公司之設愈出愈多競善爭長均無不謂己之公司爲盡善盡美總之各有長處惟其償之廉者始爲有益於投保諸人茲本行已承三寶壟洋面火燭保險公司之命作爲駐叻代理人以代保一切洋面以及火燭平安保險所有保無不格外從廉爲自來所未有其二號保險係由叻寄貨往港者照平常保費更現扣廿八仙外并增扣廿八仙然則其價之廉較諸別家勝之甚遠倘　諸君有惠顧者請移　玉至本行面議而本行寫字樓係在堃邦路頭南生及豐興兩店之中茲並錄明此佈
大英一千八百八十七年八月十六號　代理人福蘭洋行謹啓



No. 1234.

英國新出頂上花露水出售 ○啓者本公司所製之花露水及高浪水最爲佳製其香之清而且久非鄙人可及素已馳譽歐洲用此水者莫不嘖嘖稱爲妙品歷經荷領寶星七次以獎其佳然則其妙處可知茲爲通流故特佈告倘　諸君有欲採辦者祈講函致本公司取討價單便知一切特此佈　聞
大英一千八百八十七年四月二十五號　加剌安巴飄馬厘公司謹啓

本館告白 ○敬啓者本館自開設以來辱承各外埠　諸君子不棄時有所投或一紙書傳奇異來告或半寸緘至報籍分購固屬諸君子之雅愛亦本館主之所樂聞也但是交到魚書多有未經貼用書信館之印顯者竊查信館定章與凡郵寄之函件若未先貨印單貼信到之日則照索取雙倍以故本館於此一項賠墊日多故不能不據情佈聞敢求茲後凡有惠寄本館之信務祈買單貼發自此以後若印貼之信則本館一槪不收不拆希勿以方命見責是幸謹爲佈告即請　文安不宣
本館告白

大英北方商務火燭保險有限公司告白

啟者本行向代理大英北方商務保險公司專代 諸君承保洋面平安等業 惠顧 茲本公司更增設火燭保險以保埠中平安價甚相宜茲將

畧列如左 一號保險每值百元保費銀五角其另扣回十八仙與投保者 土庫保險每值百元保費銀一元五角亦扣回十八仙 [illegible]

保險每值百元保費銀一元二角五仙亦扣回十八仙 雜貨保險其貨置於丹戎巴葛貨棧內者每值百元保費銀一元其亦扣回十八仙

其餘各貨如欲買保者請至本行面商價甚相宜此佈

大英一千八百八十六年十一月二十九號 代理人明嗎也洋行謹啟

眞僞宜分

啟者太勿蘭研仁然力洋行專辦仁酒等在本坡發售乃開有無恥之徒假冒本行之仁酒係由暮兒音地方運至以下等之貨魚目混珠殊痛恨茲特聲明本行在叻只託然申洋行代沽此酒並無兼託別家 諸君如欲購買者請至然申洋行看貨所須細辨招牌庶不至誤此佈

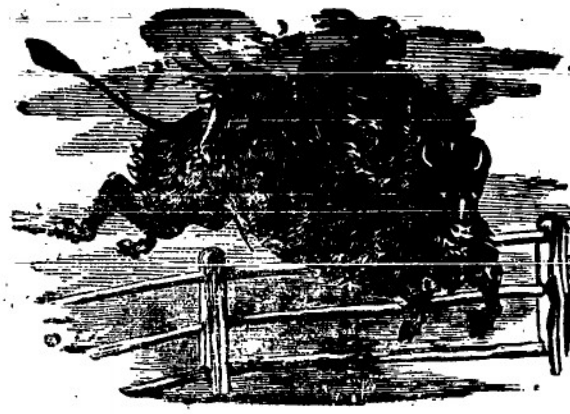
大英一千八百八十七年正月十七

勿蘭研仁然力洋行

新嘉坡代理人然申洋行謹啟

意大利車尼厘獸戲第一班

光緒十三年八月二十七日



大英一千八百八十七年十月十三號

啟者本班馬戲及獸戲乃西優中之名班也向來周遊天下已有三十二年均荷官紳士商垂青稱賞前在日本京城開演時蒙日皇召至御園演劇大加贊賞因賜本班大熊一頭甚爲雄偉蓋因本班所教演各馬各異獸均係馴熟按部就班以是所到各埠無不鼓掌贊嘆誠西班中之巨擘也前曾在叻開演深荷 諸尊刮目相看無不馳往遲！香港各埠茲由他埠再回叻重新開演以廓大觀此次除本班脚色並虎豹熊象外并又增猛獅數隻且本班所演各手段各雜戲無不異常翻新乃聚五大洲之中各名班而成一班是以聲名甚爲蔚被本班有善於教演諸獸之戲師各獸均經彼教訓馴熟無不按部就班能合節奏凡觀者擊節歎賞所有諸獸怪怪奇奇未能悉數並自携鼓樂手在場演之新聲美調出色異常令人入耳怡神聽之忘倦竊謂中國紳商於中國之戲固已睹之熟矣所唱演者無非傳奇故事曾未有若此之奇巧悅目者也本班現已抵叻定於西歷本月十二號卽華八月二十七日卽禮拜四之夜起以後仍在本坡升旗山舊日戲場處重新開劇若日間有童子到看則演畢而後更配馴象與之騎坐以遣天懷願諸尊至時勿負此舉爲禱列時刻戲價於後　每晚間八點鐘開門賣票九點鐘開演日間三點鐘開門四點鐘開演

六椅對排官位收銀九元　一號校椅官位收銀一元半

一號坐位收銀一元　二號坐位收銀六角

三號坐位收銀三角　童子及營兵每位收銀二角

意大利車尼厘獸戲第一班謹啟

Charles Heidsieck's White Seal Champagne

三品酒出售 ○啟者本行督辦歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售其酒係巨頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三鼎酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白蘭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙何頭註華字新嘉坡明嗎也公司者始佳若無此字樣即爲假冒請爲細認特此佈聞

大英一千八百八十五年十月廿九號

明嗎也公司啟

玉皇殿落成 ○啟者芳林巴虱頂所建之 玉皇殿係虔供 玉皇上帝及諸天君之所殿宇業已落成曾經開光安座以備諸善信恭拜凡我坡中及中國各籍人等有誠心往祭 玉皇上帝及諸天君者無論何時均可到殿恭拜俾得善緣廣結福地同登有厚望焉

大清光緒十三年丁亥八月二十五日

韋苑生謹啟

Printed, and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU PRESS" No. 35, Telok Ayer Street, Singapore